

Līdzdarbības līgums Nr.2.5.-8 24

Par atsevišķu valsts pārvaldes uzdevumu veikšanu diasporas pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai

Rīgā

2019.gada 4.novembrī

Latvijas Republikas Kultūras ministrija, reģistrācijas Nr.90000042963, juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 11a, Rīga, LV – 1364, (turpmāk – MINISTRIJA), kuras vārdā saskaņā ar Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumiem Nr.241 „Kultūras ministrijas nolikums” rīkojas valsts sekretāra p.i. **Baiba Zakevica**, no vienas puses, un

Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo latviešu apvienība” pārstāvniecība, reģistrācijas Nr.40006010587, juridiskā adrese: Lāčplēša iela 29 – 5, LV – 1011, (turpmāk – *Pilnvarotā institūcija*), kuras vārdā saskaņā ar statūtiem rīkojas valdes loceklis **Jānis Andersons**, no otras puses, turpmāk kopā saukti Puses, bet katrs atsevišķi – Puse,

saskaņā ar Diasporas likuma 6.panta otrās daļas 4.punkta a) apakšpunktu un 7.pantu, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 49.panta pirmo daļu, Ministru kabineta 2014.gada 17.jūnija noteikumiem Nr.317 „Kārtība, kādā tiešās pārvaldes iestādes slēdz un publisko līdzdarbības līgumus, kā arī piešķir valsts budžeta finansējumu privātpersonām valsts pārvaldes uzdevumu veikšanai un uzrauga piešķirtā finansējuma izlietojumu” un Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumu Nr.241 „Kultūras ministrijas nolikums” 4.7.¹ un 5.1.punktu,

ņemot vērā Nacionālās identitātes, pilsoniskās sabiedrības un integrācijas politikas īstenošanas plāna 2019. – 2020.gadam (apstiprināts ar Ministru kabineta 2018.gada 18.jūlija rīkojumu Nr.345) 2.rīcības virziena „Nacionālā identitāte: valoda un kultūrtelpa” 2.3.mērķa „Stiprināt piederības sajūtu Latvijai un vienotu vēsturisko vērtību apzināšanos” ietvaros noteikto 2.3.2.pasākumu „Tradīciju pēctecības un paaudžu sadarbības programmas, iesaistot Latvijā un ārvalstīs dzīvojošos tautiešus”,

ņemot vērā MINISTRIJAS izsludinātā konkursa „Par atsevišķu valsts pārvaldes uzdevumu veikšanu diasporas pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai” rezultātus, noslēdz šādu līdzdarbības līgumu (turpmāk – Līgums):

1. Līguma priekšmets

1.1. MINISTRIJA deleģē *Pilnvarotajai institūcijai* veikt valsts pārvaldes uzdevumus diasporas pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai (turpmāk – Pārvaldes uzdevumi):

- 1.1.1. veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu māksliniecisko spēju stiprināšanu un izaugsmi, sekmējot latvisko identitāti un veicinot nemateriālā kultūras mantojuma saglabāšanu diasporā;
- 1.1.2. veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu sadarbību un dalību citu attiecīgās diasporas mītnes zemes latviešu kopienu rīkotajos pasākumos, kā arī citās diasporas mītnes zemēs;

- 1.1.3. veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu dalību diasporas mītnes zemē rīkotajos pasākumos, iepazīstinot diasporas mītnes zemes sabiedrību ar latviešu kultūras savpatnību;
- 1.1.4. nodrošināt informācijas apriti un publicitāti diasporas ziņu platformās un medijos par pasākumiem ar pašdarbības kopu dalību latviešu kopienu un diasporas mītnes zemju rīkotajos pasākumos.
- 1.2. Pārvaldes uzdevumu veikšanas laiks ir 3 (trīs) gadi no šā Līguma abpusējas parakstīšanas brīža.
- 1.3. Pārvaldes uzdevumu veikšanas vieta ir diasporas mītnes zemes ar ievērojamu un aktīvu Latvijas diasporu, bet obligāti – Eiropas valstis.

2. Valsts pārvaldes uzdevumu izpildes kārtība un sasniedzamie rezultāti

- 2.1. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu māksliniecisko spēju stiprināšanu un izaugsmi, sekmējot latvisko identitāti un veicinot nemateriālā kultūras mantojuma saglabāšanu diasporā, un konkrēti:
 - 2.1.1. ik gadu atbalstīt dažādas nemateriālā kultūras mantojuma nozares pārstāvošo diasporas pašdarbības kopu (koru, deju un folkloras kopu, amatierteātru, ansambļu u.tml.) darbību diasporas mītnes zemēs ar ievērojamu un aktīvu Latvijas diasporu, bet obligāti – Eiropas valstīs;
 - 2.1.2. ik gadu atbalstīt vismaz 56 (piecdesmit sešām) diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopām nepieciešamo instrumentu, tērpu, mēģinājumu un pasākumu norišu, telpu un aprīkojuma nodrošinājumu;
 - 2.1.3. ik gadu vismaz divas trešdaļas no atbalstītajām pašdarbības kopu norisēm un pasākumiem īstenot Eiropas valstīs.
- 2.2. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu sadarbību un dalību citu attiecīgās diasporas mītnes zemes latviešu kopienu rīkotajos pasākumos, kā arī citās diasporas mītnes zemēs, ik gadu atbalstot vismaz 20 (divdesmit) pašdarbības kopu dalību citu diasporas pašdarbības kopu rīkotajos identitāti stiprinošos pasākumos latviešu kopienās (koncertos, meistarklasēs, kopmēģinājumos, mākslinieciskajās darbnīcās u.tml.).
- 2.3. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu dalību diasporas mītnes zemēs rīkotajos pasākumos, iepazīstinot diasporas mītnes zemes sabiedrību ar latviešu kultūras savpatnību, ik gadu atbalstot vismaz 20 (divdesmit) diasporas pašdarbības kopu līdzdalību diasporas mītnes zemēs rīkotos publiskos pasākumos (koncertos, izrādēs, izstādēs u.tml.).
- 2.4. *Pilnvarotā institūcija* apņemas nodrošināt regulāru un savlaicīgu informācijas apriti un publicitāti diasporas ziņu platformās un medijos par pasākumiem ar pašdarbības kopu dalību latviešu kopienu un diasporas mītnes zemju rīkotajos pasākumos, tostarp pasākumu norises vietu un laiku.
- 2.3. *Pilnvarotā institūcija* apņemas iekļaut visos ar finansējuma mērķi saistītajos

iespieddarbos un reklāmās MINISTRIJAS logotipu atbilstoši tā izmantošanas noteikumiem, kā arī iekļaut visos paziņojumos un publiskajās runās norādi par MINISTRIJAS atbalstu.

- 2.4. Pārvaldes uzdevumu veikšanas izmaksas tiek segtas no MINISTRIJAS piešķirtajiem valsts budžeta līdzekļiem atbilstoši šā Līguma noteikumiem. *Pilnvarotā institūcija* šajā Līgumā noteikto papildu rezultatīvo rādītāju sasniegšanai var piesaistīt līdzekļus no citiem finanšu avotiem: sadarbības partneriem, ārvalstu fondiem un starptautiskām organizācijām.

3. Savstarpējo norēķinu kārtība

- 3.1. MINISTRIJA, pamatojoties uz likumu „Par valsts budžetu 2019.gadam”, valsts budžeta apakšprogrammas 22.10.00 „Sabiedrības saliedētības pasākumi” finanšu līdzekļu sadales komisijas 2019.gada 18.aprīļa sēdes protokolu Nr.3 un kultūras ministra 2019.gada 18.aprīlī apstiprināto tāmī, un konkursa komisijas 2019.gada 18.oktobra lēmumu, piešķir *Pilnvarotajai institūcijai* finansējumu **84 000,00 euro** (astoņdesmit četri tūkstoši euro, 00 centi) apmērā saskaņā ar šim Līgumam pievienoto Pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāmī (Līguma pielikums Nr.1) šā Līguma 1.1.punktā norādīto Pārvaldes uzdevumu īstenošanai un šā Līguma 2.punktā noteikto rezultātu sasniegšanai no 2019.gada 4.novembra līdz 2020.gada 3.novembrim.
- 3.2. MINISTRIJA finansējumu Pārvaldes uzdevumu īstenošanai no 2019.gada 4.novembra līdz 2020.gada 3.novembrim pārskaita uz *Pilnvarotās institūcijas* atvērto kontu Valsts kasē 10 (desmit) darba dienu laikā pēc *Pilnvarotās institūcijas* iesniegtā Valsts kases paziņojuma „Par iestāžu un organizāciju kontu atvēršanu” saņemšanas MINISTRIJĀ.
- 3.3. Puses apņemas likumā par valsts budžetu 2020. un 2021.gadam Pārvaldes uzdevumu īstenošanai pieejamā finansējuma ietvaros noslēgt atsevišķus finansēšanas līgumus par nākamā gada periodā sasniedzamo rezultatīvo rādītāju apjomu un finansējumu.
- 3.4. Ja, izlietojot šā Līguma 3.1.punktā norādīto finansējumu, *Pilnvarotajai institūcijai* nepieciešamas izmaiņas šim Līgumam pievienotajā Pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāmē (Līguma pielikums Nr.1) pa izdevumu pozīcijām vairāk kā 10 % no attiecīgajā tāmē izdevumu pozīcijā norādītā, *Pilnvarotajai institūcijai* izmaiņas ir rakstiski jāsaskaņo ar MINISTRIJU, veicot attiecīgus grozījumus Līgumā.
- 3.4. *Pilnvarotā institūcija* ne vairāk kā 10 % no Pārvaldes uzdevumu īstenošanai piešķirtā finansējuma drīkst izlietot Pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo administratīvo izmaksu segšanai.
- 3.5. Ja tiek izdarīti grozījumi likumā par valsts budžetu kārtējam gadam vai citos normatīvajos aktos, kas ietekmē *Pilnvarotās institūcijas* darbību vai finansēšanas

kārtību un Līguma izpildi, mēneša laikā pēc attiecīgā normatīvā akta spēkā stāšanās tiek izdarīti grozījumi Līgumā.

4. Pārskatu sniegšanas un darbības kontroles kārtība

- 4.1. *Pilnvarotajai institūcijai* deleģēto Pārvaldes uzdevumu izpildi pārrauga, sasniegtos rezultātos rādītājus izvērtē un piešķirtā valsts budžeta finansējuma izlietojumu kontrolē MINISTRIJA.
- 4.2. MINISTRIJAI ir tiesības pieprasīt no *Pilnvarotās institūcijas* grāmatvedības dokumentus un citu darījumu dokumentāciju, kas saistīti ar Pārvaldes uzdevumu izpildi. *Pilnvarotās institūcijas* pienākums ir nodrošināt, lai nepieciešamā dokumentācija būtu sakārtota un pieejama MINISTRIJAI, kā arī sniegt nepieciešamo informāciju par Pārvaldes uzdevumu izpildi.
- 4.3. *Pilnvarotā institūcija* ne vēlāk kā līdz Līguma izpildes perioda katra gada 3.decembrim iesniedz MINISTRIJĀ pārskatu par Pārvaldes uzdevumu izpildi un piešķirtā valsts budžeta finansējuma izlietojumu. Pārskats sagatavojams saskaņā ar šā Līguma pielikumā pievienoto atskaites veidlapu (Līguma pielikums Nr.2), kurai pievienojamas darījumu apliecinājošu dokumentu kopijas, tai skaitā Valsts kases konta izdrukas.
- 4.4. Pārvaldes uzdevumu veikšanai nepieciešamie izdevumi tiek veikti tikai no *Pilnvarotās institūcijas* atvērtā konta Valsts kasē. Ja Pārvaldes uzdevumu veikšanai nepieciešams veikt izdevumus no komercbankas konta, *Pilnvarotā institūcija* šādus izdevumus pirms to veikšanas saskaņo ar MINISTRIJU.

5. Pušu atbildība

- 5.1. *Pilnvarotā institūcija* apņemas izlietot piešķirto finansējumu tikai Pārvaldes uzdevumu veikšanai. *Pilnvarotā institūcija*, izlietojot piešķirto finansējumu ir atbildīga par Latvijas Republikas saistošo normatīvo aktu ievērošanu.
- 5.2. *Pilnvarotā institūcija* ir atbildīga par darbiem, ko *Pilnvarotās institūcijas* vietā veikušas trešās personas.
- 5.3. Puses ir atbildīgas par šā Līguma noteikumu pārkāpšanu un nodarītajiem zaudējumiem otrai Pusei vai trešajai personai likumā noteiktajā kārtībā.
- 5.4. *Pilnvarotajai institūcijai* ir pienākums pēc MINISTRIJAS pieprasījuma atmaksāt neatbilstoši Līguma noteikumiem izlietoto finansējumu.

6. Nepārvarama vara

- 6.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par šā Līguma noteikumu daļēju vai pilnīgu neizpildi gadījumā, ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, kas sevī ietver, bet neaprobežojas ar dabas katastrofām, kariem, streikiem, epidēmijām, diversijām

un terora aktiem, valsts varas un pārvaldes iestāžu izdotiem normatīvajiem dokumentiem, citiem gadījumiem, kuri pēc starptautiskiem standartiem tiek kvalificēti kā *force majeure* apstākļi un kuru dēļ šis Līgums pilnībā vai daļēji nav izpildāms.

- 6.2. Pusei, kuras saistību izpildi kavē šā Līguma 6.1.punktā norādītie apstākļi, ir pienākums 5 (piecu) dienu laikā rakstiski informēt otru Pusi. Par turpmāku Līguma izpildi Puses rakstveidā vienojas atsevišķi.

7. Līguma spēkā stāšanās kārtība, grozīšana un izbeigšana

- 7.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas dienu un ir spēkā līdz 2022.gada 3.novembrim vai līgumsaistību pilnīgai izpildei.
- 7.2. Līgums var tikt grozīts vai papildināts, Pusēm par to savstarpēji rakstiski vienojoties. Visi Līguma grozījumi vai papildinājumi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu no to abpusējas parakstīšanas brīža.
- 7.3. Pusēm savstarpēji rakstveidā vienojoties, Līgums var tikt izbeigts pirms tā darbības termiņa beigām.
- 7.4. Katra no Pusēm ir tiesīga izbeigt Līgumu, brīdinot otru Pusi vismaz vienu kalendāro mēnesi iepriekš.
- 7.5. MINISTRIJA ir tiesīga izbeigt Līgumu nekavējoties vai uz laiku apturēt tā darbību, brīdinot otru Pusi rakstveidā, ja:
- 7.5.1. *Pilnvaroto institūciju* sadalot vai pievienojot citai institūcijai, vai notiekot būtiskām izmaiņām tās vadībā, tiek vai var tikt aizskartas, ierobežotas vai pasliktinātas MINISTRIJAS intereses vai stāvoklis;
 - 7.5.2. *Pilnvarotā institūcija* veic darbības, kas kaitē MINISTRIJAS tēlam vai darbībai vai var tam kaitēt nākotnē;
 - 7.5.3. *Pilnvarotā institūcija* pārkāpj citus šā Līguma noteikumus vai normatīvos aktus;
 - 7.5.4. normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā *Pilnvarotā institūcija* ir atzīta par maksātnespējīgu;
 - 7.5.5. šā Līguma noteikumi zaudē spēku atbilstoši normatīvajiem aktiem.
- 7.6. *Pilnvarotā institūcija* ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Līguma izbeigšanas:
- 7.6.1. atmaksā valsts budžetā neizlietotos finanšu līdzekļus;
 - 7.6.2. nodod visu ar Pārvaldes uzdevumu veikšanu saistīto izstrādāto dokumentāciju un informāciju MINISTRIJAI;
 - 7.6.3. iesniedz MINISTRIJAI Līguma izpildes pārskatu.

8. Citi noteikumi

- 8.1. Pušu attiecības, kas nav atrunātas šajā Līgumā, tiek regulētas saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 8.2. Ja kādai no Pusēm tiek mainīts juridiskais statuss, amatpersonu paraksta tiesības, īpašnieki, valdes priekšsēdētāji vai vadītāji, vai kādi Līgumā minētie Pušu rekvizīti, telefona numuri, e-pasta adreses u.c., tad tā par to ne vēlāk kā 3 (trīs) dienu laikā rakstiski paziņo otrai Pusei.
- 8.3. Visus strīdus un domstarpības, kas varētu rasties, izpildot Pārvaldes uzdevumus, Puses risina sarunu ceļā. Ja Puses nevar vienoties, strīdu izskata Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 8.4. Līgums ar 2 (diviem) pielikumiem sastādīts 2 (divos) eksemplāros latviešu valodā, katrs uz 9 (deviņām) lapām, pa 1 (vienam) eksemplāram katrai Pusei. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks.

9. Pušu juridiskās adreses un rekvizīti

Latvijas Republikas Kultūras ministrija

K.Valdemāra iela 11a, Rīga, LV-1364

Reģ. Nr. 90000042963

Valsts kase

Kods: TREL LV22

Konts: LV84TREL2220511063000


B.Zakevica

Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo latviešu apvienība” pārstāvniecība

Lāčplēša iela 29 – 5, Rīga, LV-1011

Reģ. Nr. 40006010587

Valsts kase


J.Andersons

Pielikums Nr.1
2019.gada 4.novembra
līdzdarbības līgumam Nr.2.5.-8- 24

**Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo latviešu apvienība” pārstāvniecības
valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāme
no 2019.gada 4.novembra līdz 2020.gada 3.novembrim**

Nr.p.k.	Pozīcijas nosaukums	Vienība	Vienību skaits	Vienības vidējās izmaksas (euro)	Kopējās izmaksas (euro)
1.	Finansējums valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanas ietvaros plānotajiem pasākumiem				75 600,00
1.1.	Atbalsts pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai ārpus Eiropas	kopu skaits	18	1 350,00	24 300,00
1.2.	Atbalsts pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai Eiropā	kopu skaits	38	1 350,00	51 300,00
2.	Valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamās administratīvās izmaksas				8 400,00
2.1.	Valsts pārvaldes uzdevumu vadība un koordinēšana	mēnesis	12	550,00	6 600,00
2.2.	Komandējumu izmaksas	braucieni	6	300,00	1 800,00
Kopā					84 000,00

Latvijas Republikas Kultūras
ministrija

B.Zakevica

Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo
latviešu apvienība” pārstāvniecība

J.Andersons

Sastādīts 2 (divos) eksemplāros
no kuriem viens eksemplārs glabājas pie finansējuma saņēmēja, otrs Kultūras ministrijā

starp Kultūras ministriju un

(finansējuma saņēmēja nosaukums)

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed.

(adrese, tālrunis)

iesniedz atskaiti par līguma izpildi	no	Datums	Mēnesis	Gads	līdz	Datums	Mēnesis	Gads

Nr.p.k.	Rezultatīvais rādītājs	Plānotais skaits	Izpildītais skaits	Pamatojums rezultatīvo rādītāju sasniegšanai, nesasniegšanai vai pārsniegšanai	Pievienotie dokumenti vai norāde uz interneta mājas lapām, kas apliecina rezultatīvo rādītāju sasniegšanu

Kultūras ministrijas piešķirtais valsts budžeta finansējums	<i>euro</i>	ir izlietots sekojoši:
---	-------------	------------------------

[illegible]

Pavisam kopā:			<i>euro</i>	(	)
			Summa vārdiem		

Apstiprinu, ka Kultūras ministrijas piešķirtais valsts budžeta finansējums izlietots atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un līgumā paredzētajiem mērķiem, kā arī finanšu dokumentācija tiks saglabāta 5 (piecus) gadus no šīs atskaites iesniegšanas Kultūras ministrijā.

(finansējuma saņēmēja vadītāja paraksts)	(vārds, uzvārds)

(finansējuma saņēmēja galvenā grāmatveža paraksts)	(vārds, uzvārds)

Datums	Mēnesis	Gads

Vieta	Z.v.